

Corporation municipale de St-David de Falardeau (*Defendant*)

and

The Attorney General of the Province of Quebec (*Defendant*) *Appellants*;

and

Réal Munger (*Plaintiff*) *Respondent*.

File No.: 16612.

1983: February 10.

Present: Dickson, Beetz, McIntyre, Chouinard and Wilson JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR QUEBEC

Civil procedure — Amendment — Incorrect description of plaintiff — Company name substituted for that of plaintiff — Prescription period expired — Whether amendment contrary to the ends of justice — Code of Civil Procedure, art. 203.

APPEAL from a judgment of the Quebec Court of Appeal, [1981] C.A. 308, setting aside a judgment of the Superior Court, [1980] C.S. 141, dismissing respondent's verbal motion to amend his writ of summons and declaration. Appeal dismissed.

François Lamarre, for the appellant the Corporation municipale de St-David de Falardeau.

Robert Gauthier, for the appellant the Attorney General of the Province of Quebec.

Richard Dufour, for the respondent.

English version of the judgment of the Court delivered orally by

DICKSON J.—In view of the circumstances of this case, as set out in the reasons of the judges of the Court of Appeal, we are all of the opinion that the appeal should be dismissed for the specific reasons stated by Montgomery J.A. The respondent is entitled to his costs in this Court.

Judgment accordingly.

Corporation municipale de St-David de Falardeau (*Défenderesse*)

et

^a **Le procureur général de la province de Québec** (*Défendeur*) *Appellants*;

et

^b **Réal Munger** (*Demandeur*) *Intimé*.

N° du greffe: 16612.

1983: 10 février.

^c Présents: Les juges Dickson, Beetz, McIntyre, Chouinard et Wilson.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DU QUÉBEC

^d *Procédure civile — Amendement — Description erronée de la partie demanderesse — Substitution du nom de la compagnie à celui du demandeur — Expiration du délai de prescription — L'amendement est-il contraire aux intérêts de la justice? — Code de procédure civile, art. 203.*

^f POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel du Québec, [1981] C.A. 308, qui a infirmé un jugement de la Cour supérieure, [1980] C.S. 141, rejetant la requête verbale de l'intimé pour amender son bref d'assignation et sa déclaration. Pourvoi rejeté.

^g *François Lamarre*, pour l'appelante la Corporation municipale de St-David de Falardeau.

Robert Gauthier, pour l'appelant le procureur général de la province de Québec.

Richard Dufour, pour l'intimé.

^h Le jugement de la Cour a été prononcé oralement par

^j LE JUGE DICKSON—Compte tenu des circonstances propres à cette affaire, telles que relatées dans les motifs des juges de la Cour d'appel, nous sommes tous d'avis que ce pourvoi doit être rejeté pour les motifs particuliers énoncés par le juge Montgomery. L'intimé aura droit à ses dépens en cette Cour.

Jugement en conséquence.

Solicitors for the appellant the Corporation municipale de St-David de Falardeau: Bergeron, Cain, Lamarre & Associés, Chicoutimi.

Solicitors for the appellant the Attorney General of the Province of Quebec: Turcotte, Gauthier & Fortin, Jonquière.

Solicitors for the respondent: Dufour, Côté and Laperrière, Chicoutimi.

Procureurs de l'appelante la Corporation municipale de St-David de Falardeau: Bergeron, Cain, Lamarre & Associés, Chicoutimi.

Procureurs de l'appelant le procureur général de la province de Québec: Turcotte, Gauthier & Fortin, Jonquière.

Procureurs de l'intimé: Dufour, Côte et Laperrière, Chicoutimi.